

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2023

aruandeaasta lõpp: 31.12.2023

ärinimi: Sveba-Dahlen Baltic OÜ

registrikood: 10552054

tänav a nimi: Nurme tn

maja number: 5a

linn: Viljandi linn

maakond: Viljandi maakond

postsihtnumber: 71008

telefon: +372 4355900

e-posti aadress: info@sveba-dahlen.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Varud	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Materiaalsed põhivarad	13
Lisa 7 Kasutusrent	13
Lisa 8 Laenukohustised	14
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 11 Tingimuslikud kohustised ja varad	15
Lisa 12 Osakapital	16
Lisa 13 Müügitulu	16
Lisa 14 Muud äritulud	16
Lisa 15 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	17
Lisa 16 Turustuskulud	17
Lisa 17 Üldhalduskulud	18
Lisa 18 Tööjõukulud	18
Lisa 19 Muud ärikulud	18
Lisa 20 Intressikulud	18
Lisa 21 Muud finantstulud ja -kulud	19
Lisa 22 Seotud osapooled	19
Aruande allkirjad	21
Vandeaudiitori aruanne	22

Tegevusaruanne

Sveba-Dahlen Baltic OÜ asutati 1999. aastal. Lõppenud majandusaasta oli ettevõttele kahekümne kolmas täis-tegevusaasta. Ettevõtte kuulub Rootsi kontserni Sveba-Dahlen Group AB, mille omanik omakorda on USA börsiettevõtte The Middleby Corporation. Ettevõttele on kaks peamist tegevussuunda – toiduainetetööstuse seadmete tootmine Sveba-Dahlen Group AB kontserni ettevõtetele ning seadmete müük ja hooldus Balti riikides. Tootmisosakonna põhilised tehnoloogilised operatsioonid on painutamine, keevitamine, lihvimine, elektriinstallatsioon ja koostamine.

2023.a. esimeses pooles oli töömaht 2022.a. tasemel. Aasta teises pooles vähenes töömaht 30%. Peamiseks põhjuseks oli klientide ebakindlus, mille tingis üldine intresside tõus ja geopoliitiline olukord Euroopas. Vastavalt tekkinud olukorrale vähendasime töötajate arvu ja töötasime osalise tööajaga. Energiahinnad stabiliseerusid kuid jäid siiski üldiselt kõrgele tasemele. Seoses kulude kasvuga korregeerisime väljamüügi hindasid. Optimeerisime energiatarbimist, parandasime tootmishoone katust. Suuri investeeringuid ei tehtud. Jätkus tavapärane tootmistingimuste ja toodete parendamine. Palju tööd tegime selleks et hoida töös tarneahel ja tagada õigeaegselt tootmiseks vajalikud materjalid.

Müügi osakond vahendab Eesti, Läti ja Leedu klientidele kontserni kaubamärkide Sveba-Dahlen, Glimek ja Varimixer tooteid ning lisaks ka kümnete teiste kaubamärkide tooteid. Ligi 40% toiduainetetööstus- ja kaubandusseadmete hulgimüügist moodustas meie oma tehases valmivate pagariahjade müük supermarketite küpsetuspunktidest. Seoses üldise majanduslangusega oli seadmete müük 95% ulatuses eelmise aasta tasemel, kuna mõned kliendid otsustasid oma investeeringud edasi lükata 2024. aastasse.

Sveba-Dahlen Baltic OÜ juhatuse liikmed ei kasuta soodustingimustel ettevõttele kuuluvaid varasid. Ettevõtte põhitegevus ei ole hooajaline ning osaühingu majandustegevus tsükliline. Ettevõtte majandustegevusega ei kaasne olulise keskkonnamõju ja sotsiaalseid mõjusid.

Järgneva majandusaasta peamine eesmärk on tootmismahu kasvatamine ja jätkuvalt IT tugiteenuste arendamine. Uurimis- ja arenguväljaminekuid lõppenud majandusaastal ei tehtud ega ole planeeritud ka 2024. aastaks.

Tegevuskeskkonna üldine makromajanduslik areng ettevõtte majandustulemustele on jätkuvalt mõjutatud sõjast Euroopas. Kõrged energiahinnad võrreldes põhjamaadega kus asuvad peamised turud on märgatavalt vähendanud konkurentsivõimet.

2023. aastal moodustas Sveba-Dahlen Baltic OÜ müügitulu 7,04 miljonit eurot, vähenedes võrreldes eelmise aastaga 24,7%. 85,1% toodangust müüdi välisriikidele. Ettevõtte ärikasumiks kujunes 2023. aastal 328 tuhat eurot.

Peamised finantssuhtarvud

	2023	2022
Müügitulu (tuh.eur.)	7042	9347
Müügitulu muutus	-24,7%	12,8%
Ärikasumi määr	4,7%	5,7%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	5,4	5,9

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Tulu kasv (%) = $(\text{müügitulu}_{2023} - \text{müügitulu}_{2022}) / \text{müügitulu}_{2022} * 100$

Ärikasumi määr (%) = $\text{ärikasum} / \text{müügitulu} * 100$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$

Aruande koostamisperioodil ei ilmnunud juhtkonna hinnangul täiendavalt selliseid sündmusi, mis võivad mõjutada oluliselt järgmiste majandusaastate tulemusi.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	882 749	842 282	2
Nõuded ja ettemaksed	409 122	751 563	3,5
Varud	1 644 724	1 642 846	
Kokku käibevarad	2 936 595	3 236 691	
Põhivarad			
Nõuded ja ettemaksed	2 039	4 196	3
Materiaalsed põhivarad	857 324	949 297	6
Kokku põhivarad	859 363	953 493	
Kokku varad	3 795 958	4 190 184	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	540 400	551 622	5,9,10
Kokku lühiajalised kohustised	540 400	551 622	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	170 000	871 567	8
Kokku pikaajalised kohustised	170 000	871 567	
Kokku kohustised	710 400	1 423 189	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	50 000	50 000	12
Ülekurss	19 662	19 662	
Kohustuslik reservkapital	10 481	10 481	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 686 852	2 182 441	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	318 563	504 411	
Kokku omakapital	3 085 558	2 766 995	
Kokku kohustised ja omakapital	3 795 958	4 190 184	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Müügitulu	7 042 450	9 347 081	13
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-5 787 087	-7 854 772	15
Brutokasum (-kahjum)	1 255 363	1 492 309	
Turustuskulud	-460 892	-472 605	16
Üldhalduskulud	-466 740	-489 420	17
Muud äritulud	3 372	8 251	14
Muud ärikulud	-3 470	-4 868	19
Ärikasum (kahjum)	327 633	533 667	
Intressikulud	-19 231	-29 331	20
Muud finantstulud ja -kulud	10 161	75	21
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	318 563	504 411	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	318 563	504 411	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	327 633	533 667	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	112 682	112 703	6
Kokku korrigeerimised	112 682	112 703	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	344 598	-119 213	3
Varude muutus	-1 878	40	4
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-11 222	-362 924	9
Laekunud intressid	10 161	75	21
Makstud intressid	-19 231	-29 331	20,22
Kokku rahavood äritegevusest	762 743	135 017	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivarade soetamisel	-20 709	-49 170	6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-20 709	-49 170	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-701 567	-300 000	8,22
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-701 567	-300 000	
Kokku rahavood	40 467	-214 153	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	842 282	1 056 435	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	40 467	-214 153	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	882 749	842 282	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2021	50 000	19 662	10 481	2 182 441	2 262 584
Aruandeaasta kasum (kahjum)				504 411	504 411
31.12.2022	50 000	19 662	10 481	2 686 852	2 766 995
Aruandeaasta kasum (kahjum)				318 563	318 563
31.12.2023	50 000	19 662	10 481	3 005 415	3 085 558

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Sveba-Dahlen Baltic raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Raamatupidamise Toimkonna juhendites kirjeldatud Eesti finantsaruandluse standardiga.

Aruanne on koostatud eurodes.

Ettevõtte kasutab RPS lisas toodud bilansiskeemi ja kasumiaruande skeemi number 2.

Rahavoogude aruandes on rahavoog äritegevusest kajastatud kaudsel meetodil.

Lõppenud majandusaastal muudatusi arvestusmeetodites, hindamisalustes ning vara ja kohustiste maksumuse määramise alustes ei ole tehtud.

Raha

Raha ja raha ekvivalendid koosnevad sularahakassa ja pangakontode jääkidest.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeva Euroopa Keskpanga kursi alusel ja realiseerimata kursimuutused on kajastatud kasumiaruandes vastavalt finantstulu või –kuluna (laenude ja panga saldode ümberhindlus) ja muu äritulu või –kuluna (ostjate ja tarnijatega arvelduste jääkide ümberhindlus).

Lõppenud majandusaastal tehti välisvaluutas tehinguid ostjate ja tarnijatega.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate ja konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuded ostjate vastu on hinnatud vastavalt alljärgnevale mudelile mille alusel moodustatakse ebatõenäoliselt laekuvate arvete reserv.

Maksetähtaega mitte ületanud arved - 0,5%

0-30päeva 0,5%

31-60 päeva 0,5%

61-90 päeva 0,5%

91-180 päeva 25%

181-365 päeva 50%

>365 päeva 100%

Varud

Varudena kajastatakse aastaaruandes tooret ja materjale, valmis- ja lõpetamata toodangut ning müügiks ostetud kaupu.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude arvestamisel kasutatakse standardhindasid. Standardhinna puhul on arvesse võetud materjalide ja tarvikute, tööjõu, efektiivsuse ja tootmisvõimsuse normtasemed.

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude hindamise aluseks on varude füüsiline inventuur.

Varude inventuuri käigus hinnatakse toorme ja materjalide, kaupade ning valmis- ja lõpetamata toodangu seisundit ning kvaliteeti.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara on võetud arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostenud põhivaraga.

Rekonstrueerimisväljaminekud on lülitatud põhivara soetusmaksumusse. Rekonstrueerimisväljaminekutena käsitletakse ainult selliseid väljaminekuid, mis oluliselt pikendavad vara kasuliku tööiga, suurendavad tootmis-potentsiaali, tõstavad toodangu kvaliteeti või vähendavad tootmiskulusid. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Objekti, mille kasulik tööiga ei ületa 1 aastat, ei kajastata põhivarana.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Piiramata kasutuseaga objekte (maa) ei amortiseerita.

Materiaalset põhivara on aastaaruandes hinnatud lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas jääkväärtus või realiseerimismaksumus.

Bilansipäeva seisuga on läbi viidud materiaalse põhivara füüsiline inventuur.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 3000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	5-20 aastat
Tootmiseseadmed	5-10 aastat
Muu inventar	2,5-5 aastat

Rendid

Kapitalirendi tehingute kajastamisel rentnik võtab rendiperioodi alguses arvele nii kapitalirendi tingimustel soetatud varaobjekti kui kapitalirendi kohustise. Kapitalirendi tingimustel soetatud põhivaralt on arvestatud kulumit lähtudes objekti kasulikust tööeast.

Kasutusrendi makseid kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Kasutusrendi tulu kajastatakse tuluna rendiperioodi jooksul.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Tingimuslike kohustustena on bilansis kajastatud bilansipäeva seisuga inventeeritud puhkusekohustuse jääk ja garantiikulude reserv. Puhkusekohustuse, garantiikulude reservi suurenemise/vähendamise tulemusena tekkinud kulu/tulu on kajastatud kasumiaruandes.

Tulud

Tulud ja kulud kasumiaruandes on kajastatud lähtuvalt tulude ja kulude vastavuse printsiibile. Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 20/80 (alates 01. jaanuar 2018) netodividendina väljamakstud summalt.

Regulaarselt väljamakstavatele dividendidele on võimalik rakendada osaliselt madalamat maksumäär 14/86. Dividendide

väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksuna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

OÜ Sveba-Dahlen Baltic aastaaruande koostamisel on loetud seatud osapoolteks:

- emaettevõtja
- teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtjaid

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Sularaha kassas	4 420	4 102
Arvelduskontod	878 329	838 180
Kokku raha	882 749	842 282

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2023	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	87 932	87 932		
Ostjatelt laekumata arved	88 605	88 605		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-673	-673		
Nõuded seotud osapoolte vastu	288 775	288 775		22
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	25 571	25 571		5
Ettemaksed	8 883	6 844	2 039	
Tulevaste perioodide kulud	8 594	6 555	2 039	
Muud makstud ettemaksed	289	289	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	411 161	409 122	2 039	

	31.12.2022	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	104 334	104 334		
Ostjatelt laekumata arved	111 820	111 820		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-7 486	-7 486		
Nõuded seotud osapoolte vastu	582 382	582 382		22
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	57 473	57 473		5
Muud nõuded	6	6		
Ettemaksed	11 564	7 368	4 196	
Tulevaste perioodide kulud	11 275	7 079	4 196	
Muud makstud ettemaksed	289	289	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	755 759	751 563	4 196	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Tooraine ja materjal	1 383 179	1 313 397
Lõpetamata toodang	12 979	27 866
Valmistoodang	183 610	250 262
Müügiks ostetud kaubad	86 747	100 612
Ettemaksed varude eest	60 418	22 064
Väikevahendite ja abimaterjali ladu	66 091	73 645
Reserv	-148 300	-145 000
Kokku varud	1 644 724	1 642 846

Varude reservi moodustavad seerianumbrit mitte omavad aeglaselt liikuvad artiklid, mis on vanemad kui 2 aastat. Reservi arvatakse tehingupäeval laos olevat artiklite väärtus mille tehingupäeva kogus on suurem kui prognoositud 2 aasta vajadus.

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2023		31.12.2022	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	15 851		22 790	
Üksikisiku tulumaks		36 521		39 702
Erisoodustuse tulumaks		426		356
Sotsiaalmaks		64 112		69 734
Kohustuslik kogumispension		2 044		2 124
Töötuskindlustusmaksed		4 238		4 579
Ettemaksukonto jääk	9 720		34 683	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	25 571	107 341	57 473	116 495

Lisa 6 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

						Kokku
	Maa	Ehitised		Muud materiaalsed põhivarad		
			Muud masinad ja seadmed		Lõpetamata projektid	
31.12.2021						
Soetusmaksumus	447 183	2 179 044	133 610	14 446	15 830	2 790 113
Akumuleeritud kulum		-1 666 603	-104 110	-6 570		-1 777 283
Jääkmaksumus	447 183	512 441	29 500	7 876	15 830	1 012 830
Ostud ja parendused			55 702	9 298	-15 830	49 170
Amortisatsioonikulu	0	-88 660	-19 798	-4 245		-112 703
31.12.2022						
Soetusmaksumus	447 183	2 179 044	189 312	23 744	0	2 839 283
Akumuleeritud kulum		-1 755 263	-123 908	-10 815	0	-1 889 986
Jääkmaksumus	447 183	423 781	65 404	12 929	0	949 297
Ostud ja parendused			8 901	11 808		20 709
Amortisatsioonikulu		-84 178	-21 003	-7 501		-112 682
31.12.2023						
Soetusmaksumus	447 183	2 179 044	198 213	35 552		2 859 992
Akumuleeritud kulum		-1 839 441	-144 911	-18 316		-2 002 668
Jääkmaksumus	447 183	339 603	53 302	17 236		857 324

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2023	2022
Kasutusrenditulu	0	762

Kasutusrendi tulu on kajastatud lisas 14, müügitulu tegevusalade lõikes - toiduainetetööstusseadmete hulgimüük.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2023	2022
Kasutusrendikulu	20 531	22 917

Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2023	31.12.2022
12 kuu jooksul	12 275	19 875
1-5 aasta jooksul	9 009	20 427

Lisa 8 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2023	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Laen emattevõttelt	170 000		170 000		3,28-3,41%	EUR	2025	22
Pikaajalised laenud kokku	170 000		170 000					
Laenukohustised kokku	170 000		170 000					
	31.12.2022	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Laen emattevõttelt	871 567		871 567		2,97-3,16%	EUR	2025	22
Pikaajalised laenud kokku	871 567		871 567					
Laenukohustised kokku	871 567		871 567					

Emattevõttelt saadud laen on tagatiseta. Laenuintressi arvutamise aluseks on baasintress 3% + 3 kuu STIBOR (Stockholm Interbank Offered Rate).

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2023	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	181 934	181 934	
Võlad töövõtjatele	157 891	157 891	10
Võlad seotud osapooltele	71 374	71 374	22
Maksuvõlad	107 341	107 341	5
Muud võlad	160	160	
Muud viitvõlad	160	160	
Garantiikulude reserv	21 700	21 700	
Kokku võlad ja ettemaksed	540 400	540 400	

	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	153 851	153 851	
Võlad töövõtjatele	162 388	162 388	10
Võlad seotud osapooltele	44 644	44 644	22
Maksuvõlad	116 495	116 495	5
Saadud ettemaksed	53 944	53 944	
Muud saadud ettemaksed	53 944	53 944	
Garantiikulude reserv	20 300	20 300	
Kokku võlad ja ettemaksed	551 622	551 622	

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Töötasu	70 295	74 654	
Puhkusetasu kohustus	57 906	64 294	
Muu	29 690	23 440	
Kokku võlad töövõtjatele	157 891	162 388	9

Lisa 11 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	2 404 332	2 149 482
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	601 083	537 370
Kokku tingimuslikud kohustised	3 005 415	2 686 852

2023. aasta jooksul ei toimunud OÜ Sveba-Dahlen Baltic maksurevisjone. Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ja trahv. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Osakapital	50 000	50 000
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2023	2022
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Rootsi	3 102 945	3 984 571
Taani	1 819 337	3 074 939
Eesti	1 052 298	1 572 568
Läti	484 483	440 959
Leedu	583 387	263 944
Itaalia	0	10 100
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	7 042 450	9 347 081
Kokku müügitulu	7 042 450	9 347 081
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Toiduainetööstusmasinate ja osade tootmine	4 922 222	7 059 750
Toiduainetetööstusseadmete hulgimüük	2 120 228	2 287 331
Kokku müügitulu	7 042 450	9 347 081

Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	2023	2022
Kasum valuutakursi muutustest	3 372	8 251
Tulu sihtfinantseerimisest	0	0
Kokku muud äritulud	3 372	8 251

Lisa 15 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2023	2022
Tooraine ja materjal	4 479 816	6 341 481
Energia	75 866	118 972
Elektrienergia	43 890	88 382
Soojusenergia	31 976	30 590
Veevarustusteenused	1 174	0
Transpordikulud	15 287	17 990
Lähetuskulud	5 763	433
Koolituskulud	3 954	5 629
Tööjõukulud	931 774	1 074 227
Amortisatsioonikulu	110 157	110 921
Tööjõukulude kapitaliseerimine	0	-1 286
Muud	163 296	186 405
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	5 787 087	7 854 772

Lisa 16 Turustuskulud (eurodes)

	2023	2022
Üür ja rent	8 349	7 499
Energia	5 281	9 078
Elektrienergia	5 281	9 078
Veevarustusteenused	189	152
Transpordikulud	44 958	41 404
Lähetuskulud	14 751	10 132
Koolituskulud	868	1 223
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-4 478	1 540
Tööjõukulud	327 228	323 134
Muud	63 746	78 443
Kokku turustuskulud	460 892	472 605

Lisa 17 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2023	2022
Üür ja rent	429	1 165
Transpordikulud	6 769	5 455
Mitmesugused bürookulud	4 227	7 316
Lähetuskulud	2 590	4 189
Koolituskulud	2 245	3 758
Tööjõukulud	407 527	414 568
Amortisatsioonikulu	2 525	1 782
Muud	30 512	35 086
IT-kulu	9 916	16 101
Kokku üldhalduskulud	466 740	489 420

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Palgakulu	1 257 387	1 363 760	
Sotsiaalmaksud	396 678	432 843	
Muud	12 464	15 326	
Kokku tööjõukulud	1 666 529	1 811 929	15,16,17
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	53	62	
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:			
Töölepingu alusel töötav isik	52	61	
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	1	1	

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2023	2022
Kahjum valuutakursi muutustest	2 137	3 788
Muud	1 333	1 080
Kokku muud ärikulud	3 470	4 868

Lisa 20 Intressikulud

(eurodes)

	2023	2022
Intressikulu laenudelt	19 229	29 331
Muud intressikulud	2	0
Kokku intressikulud	19 231	29 331

Lisa 21 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2023	2022
Muud finantstulud- ja kulud	10 161	75
Kokku muud finantstulud ja -kulud	10 161	75

Lisa 22 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Sveba-Dahlen Group AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	The Middleby Corporation
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	USA

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	31.12.2023	31.12.2022
Nõuded ja ettemaksed		
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	288 775	582 382
Kokku nõuded ja ettemaksed	288 775	582 382
Võlad ja ettemaksed		
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	71 374	44 644
Kokku võlad ja ettemaksed	71 374	44 644

PIKAAJALISED	31.12.2023	31.12.2022
Laenukohustised		
Emaettevõtja	170 000	871 567
Kokku laenukohustised	170 000	871 567

LAENUKOHUSTISED	31.12.2021	Saadud laenude tagasimaksed	31.12.2022	Perioodi arvestatud intress
Emaettevõtja	1 171 567	300 000	871 567	29 331
Kokku laenukohustised	1 171 567	300 000	871 567	29 331
LAENUKOHUSTISED	31.12.2022	Saadud laenude tagasimaksed	31.12.2023	Perioodi arvestatud intress
Emaettevõtja	871 567	701 567	170 000	19 229
Kokku laenukohustised	871 567	701 567	170 000	19 229

MÜÜDUD	2023		2022	
	Kaubad	Teenused	Kaubad	Teenused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	4 922 222		7 026 000	33 750
Kokku müüdud	4 922 222		7 026 000	33 750

OSTETUD	2023		2022	
	Kaubad	Teenused	Kaubad	Teenused
Emaettevõtja		19 229		29 331
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	977 951		1 138 418	
Kokku ostetud	977 951	19 229	1 138 418	29 331

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2023	2022
Arvestatud tasu	124 318	119 452

Emaettevõtjalt ostetud teenuste all on näidatud laenuintresside eest esitatud arved.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.03.2024

Sveba-Dahlen Baltic OÜ (registrikood: 10552054) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAUL JÄRVE	Juhatuse liige	28.03.2024

Aruande osanike koosoleku kinnitamise staatus

Osanike koosoleku poolt kinnitatud

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sveba-Dahlen Baltic OÜ osanikule

Arvamus

Oleme auditeerinud Sveba-Dahlen Baltic OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2023 ning kasumiaruannet, rahavoogude aruannet ja omakapitali muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2023 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperptide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet. Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon lahkneb oluliselt raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Lisaks on meie kohustus avaldada, kas tegevusaruandes esitatud informatsioon on vastavuses kohalduvate seaduses sätestatud nõuetega.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on eespool toodu osas oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma.

Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda ning avaldame, et tegevusaruandes esitatud informatsioon on olulises osas kooskõlas raamatupidamise aastaaruandega ning kohalduvate seaduses sätestatud nõuetega.

Juhtkonna kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuriid vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärresistide tegemist või sisekontrolli eiramist;

- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeaudiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeaudiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame juhtkonnaga infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Krista Lehtsalu

Vandeaudiitori number 279

Osaühing Infora

Audiitorettevõtja tegevusloa number 51

Tallinna tn 19/21, Viljandi linn, Viljandi maakond, 71013

28.03.2024

Audiitorite digitaalallkirjad

Sveba-Dahlen Baltic OÜ (registrikood: 10552054) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KRISTA LEHTSALU	Vandeaudiitor	28.03.2024

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2023
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 686 852
Aruandeaasta kasum (kahjum)	318 563
Kokku	3 005 415
Jaotamine	
Kokku	3 005 415

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Toiduaine-, joogi- ja tubakatööstusmasinate tootmine	28931	4922222	69.89%	Jah
Toiduainetööstus- ja kaubandusseadmete hulgimüük	46693	2120228	30.11%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4355900
E-posti aadress	info@sveba-dahlen.ee